



## Japanese Map Glossary

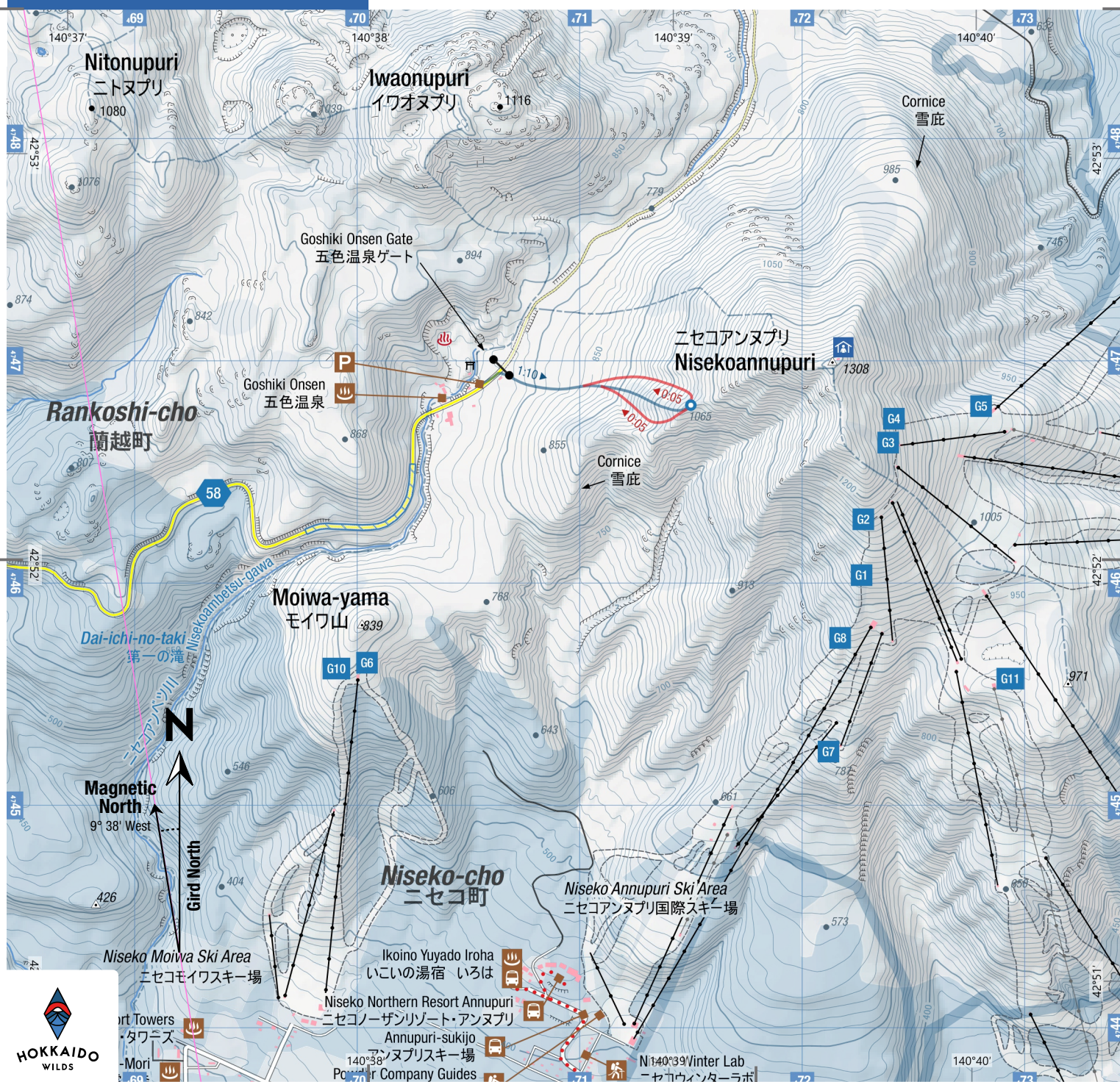
Romaji	Kanji	English
<i>bunki</i>	分岐	junction
<i>cho</i>	町	town
<i>dake/mine</i>	岳/峯	peak
<i>eki</i>	駅	station
<i>goya/koya</i>	小屋	hut
<i>hinangoya</i>	避難小屋	shelter
<i>ike</i>	池	pond
<i>kawa/gawa</i>	川	river
<i>kako</i>	火口	crater
<i>ko/mizumi</i>	湖	lake
<i>kyo</i>	峡	gorge
<i>numa</i>	沼	pond
<i>onsen</i>	温泉	hot spring
<i>sawa</i>	沢	stream
<i>taira/daira</i>	平	plateau
<i>tani/dani</i>	谷	valley
<i>taki</i>	滝	waterfall
<i>toge</i>	峠	pass
<i>yama/san/zan</i>	山	mountain

**THIS IS A GEOREFERENCED PDF** - Download the free Avenza Maps® app for iPhone and Android to see your location in real time: <https://link.avenza.com/dHTM>



この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の基盤地図情報及び電子地形図（タイル）を使用した。（承認番号平30情使、第867号）。また、1/25,000植生図GISデータ（環境省生物多様性センターも使用し、[hokkaidowilds.org](http://hokkaidowilds.org)が作成・加工したものである）。

We created this map using the Geospatial Information Authority of Japan digital basemap (tiles) and basemap data, with the Authority director's permission (no. Hei-30-joshi, dai-867go). We also modified 1:25000 scale vegetation map data created by the Biodiversity Center of Japan (<http://gis.biodic.go.jp>).





# Niseko Annu- puri West Laps



3hrs Time	345m Total Climb	1065m Highest point
3km Distance	4/10 Difficulty	Jan-Apr Best season

The west face of Niseko Annupuri ニセコアヌプリ (1308m), away from the madding crowds of the resort on the eastern side, is a popular smorgasbord of backcountry skiing options. This lowlands hot-laps option is good for when the alpine is inaccessible due to high winds. While the western face of Niseko Annupuri tends to bear the brunt of strong NW winds, skiers can expect good stashes of powder in protected areas. All this is accessible with relatively little effort, and a hotspring soak at the tailhead. Views across to Iwaonupuri are also stellar on a good day.

## LOCATION

Niseko Annupuri sits at the southeastern terminus of the Niseko Range, about 2.5 hours drive west of Sapporo City. The southeastern side of the peak is home to the bustling, international ski resort of Niseko United. The route here, however, starts at the Goshiki Onsen gate on Route 58 on the western side of the mountain, far from the madding resort crowds.

## GENERAL NOTES

The lower reaches of the western face of Niseko Annupuri, just east-northeast of Goshiki Onsen,



offer a couple of relatively sheltered, diminutive bowls that can make for a nice morning or day out. The western face of Niseko Annupuri is subject to the full brunt of the prevailing winter NW Siberian monsoon winds, but the wide gullies on this route here hold the snow well. Choose your day based on the day's wind direction, and you'll be in for a fun time lapping these easy-access slopes.

## ROUTE TIMING AND NOTES

Timing on this route is entirely dependent on how many times you lap the slopes. In general, for a moderately fit group breaking trail on the way up, expect about 1hr 20min to the 1065m point. After setting a good quality skin track, expect a 45-minute return climb for laps.

From the large cleared car park at the end of the snow-

clearing on Route 58, head west across about 500m of low-angle approach before starting to climb in earnest towards the Niseko Annupuri southwest ridge. On the topomap, there's a 1065m point marked – that's the rough goal for this low-ish lapping route. From there, you'll have the option of skiing the west-facing, skier's left or right bowls. Both offer relatively good powder stashes. Ridgelines can be scoured and lee slopes can suffer from wind-loading, so take care when selecting descent aspects. Return to the car park is via your skintrack.

## TRANSPORT

**By car:** There is plenty of parking at the large carpark at the end of the snow clearing on Route 58. Note, however, that this parking can fill up quickly, especially on weekends. By 9am you may find the carpark full.

**Public transport:** There is no public transport to this route in winter. A taxi from central Hirafu to Goshiki Onsen (23km) would cost around 7,500 to 8,000yen one way.

## SAFETY NOTES

Despite being quite low altitude, the NW prevailing winds tend to wrap around Iwaonupuri and funnel strongly from the northeast along the Route 58 valley. This can result in some significant wind-loading in the lee of spurs on the western face.

## ONSEN NEARBY

Goshiki Onsen 五色温泉 (800yen, 10am till 7pm) is a gorgeously rustic natural onsen a few meters down the road from the carpark. It is a must visit onsen, with 100% pure hot spring water, flowing into outdoor baths surrounded by meters of snow. Yukichichibu Onsen 雪秩父温泉 (700yen, noon till 7pm, closed Tuesdays) on the way back to Hirafu is also a good natural onsen option, with a larger outdoor bath area. Yukichichibu also has an attached restaurant (11am till 2pm). ■

## ONLINE ROUTE GUIDE

Please visit the full route guide for GPS file, interactive map, and extra safety notes: <http://hokw.jp/annwlo>



**Disclaimer** The information on this map was derived from digital databases provided by the Geospatial Information Authority of Japan and the Biodiversity Center of Japan. Care was taken in the creation of this map. HokkaidoWilds.org cannot accept any responsibility for errors, omissions, or positional accuracy. There are no warranties, expressed or implied, including the warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, accompanying this product. However, notification of any errors will be appreciated.

TEXT, MAP, PHOTOS | Rob Thomson  
SKIER | Greg Bruyere

[hokkaidowilds.org](http://hokkaidowilds.org) 2022/02/07

MAP FOLD & LAYOUT CONCEPT | @welldonegan

Unless indicated otherwise, all content on this PDF (pages 1 to 1) is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA 4.0). Please attribute <author-name> (hokkaidowilds.org), and let us know so we can link to your work. E.g., "Photo by Rick Siddle (hokkaidowilds.org)"



## PRINTING INSTRUCTIONS

### STEP 1

Load your printer with A4 printer paper (210mm x 297mm). If you've only got Letter size (215.9mm x 279.4 mm), just follow the instructions below. You'll achieve an accurate scale, but the map will be clipped a little at the top and bottom.

### STEP 2

Open the print window by clicking on File > Print (or hitting Ctrl + P on your keyboard).

### STEP 3

Make sure "Actual Size" is selected.

### STEP 4

For double-sided printing, select "Print on both sides of paper".

### STEP 5

For best results, select the highest quality print option available on your printer (settings will vary).

### STEP 6

You won't need this instructions page, so just select the pages that don't include this instruction sheet.

### STEP 7

Click "Print".

## PLEASE PRINT AT 'ACTUAL SIZE' (NO SCALING)

The 1:25,000 scale used in the map is accurate if the PDF is printed without scaling (i.e., ACTUAL SIZE). Follow the instructions on this page to ensure an accurate rendering of the scale.



Figure 1. Ensure "Actual Size", and Pages 1-4 are selected (Windows).

## ORIGAMI INSTRUCTIONS

